

Le Lien de Qualité



Printemps 1999

Le Bulletin du Projet d'Amélioration de la Qualité de l'Éducation (PAQE)

Numéro 1

Introduction à IEQ

Le Projet d'Amélioration de la Qualité de l'Éducation (IEQ) a entamé sa huitième année. Le premier contrat de cinq ans (1991-1997) se terminait en janvier 1997 et le second contrat quinquennal couvre la période allant de juin 1997 à juin 2002. Le but reste le même: informer les décisions sur les politiques et les pratiques reflétant la dure réalité de l'expérience scolaire (y compris les conditions qui influencent cette expérience) et renforcer la capacité professionnelle des éducateurs et chercheurs des pays hôtes afin qu'ils puissent obtenir et utiliser cette connaissance.

Des changements ont lieu dans le contexte de l'IEQ, chez les partenaires des pays hôtes et au niveau des mécanismes d'intervention sur le terrain. IEQ continue à diriger l'attention sur la question de la qualité de l'éducation en examinant systématiquement l'école et la salle de classe. Cette orientation est le résultat de nombreuses années d'attention portée à l'accès et à l'efficacité. Alors que les chercheurs IEQ montrent dans quelle mesure les réformes profitent à l'éducation,

certains éléments deviennent de plus en plus importants: comment le matériel est utilisé (ou non utilisé); l'aptitude des enseignants du point de vue contenu et compétences pédagogiques; le niveau des élèves en calcul et lecture et le contexte de la formation et de l'apprentissage. Ces résultats n'étaient pas rassurants. Ils ne le sont d'ailleurs toujours pas. Dans le contexte éducatif actuel, la qualité et l'importance de l'environnement local se situent parmi les priorités à présent dans un grand nombre de pays en développement. Mais le but d'améliorer la qualité est une charge pour les systèmes éducatifs qui mettent également en œuvre une éducation primaire universelle. IEQ traite de ces questions et d'autres aspects de la réforme alors que

nous continuons à travailler côte à côte avec des enseignants et des chercheurs locaux dans chaque pays partenaire.

Le contrat IEQ existant est un Contrat de Quantité indéfinie (IQC). Actuellement, les activités dans les pays sont réalisées par le biais d'Ordres de Tâche financés par les Missions et les Bureaux USAID alors que le contrat précédent spécifiait trois pays centraux plus des apports des missions. Le premier Ordre de Tâche concerne l'activité de Gestion centrale qui soutient une équipe de quatre responsables dont le temps équivaut à 2,5 années. Les tâches sont les suivantes: mise en place et test de modèles d'intervention, d'approches et d'outils d'évaluation; institutionnalisation de la re-

(suite à la p. 3)

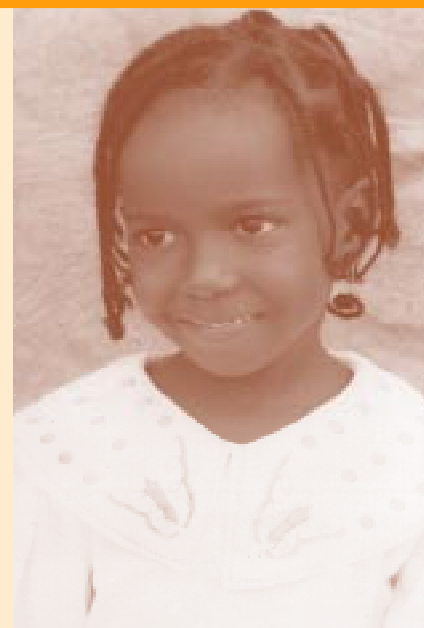
Table des Matières

Introduction à IEQ	1
Mission IEQ	1
IEQ au Salvador	2
IEQ en Europe de l'Est et dans les nouveaux États indépendants (NEI)	3
IEQ au Guatemala	4
IEQ en Guinée	5
Réseaux mondiaux d'information en éducation (GINIE)	6
IEQ en Haïti	7
IEQ au Malawi	8
Projet de Soutien à l'Éducation de Base du Bureau Afrique	9
IEQ en Ouganda	10
Echanges IEQ	11
Bienvenue de la part des rédacteurs	12
Organismes de financement et partenaires d'IEQ	12

Mission IEQ

Le Projet d'Amélioration de la Qualité de l'Éducation continue une initiative à long terme du bureau global visant à aider les Missions USAID et les pays hôtes à mettre en œuvre leurs réformes de l'éducation primaire ainsi que le développement communautaire. IEQ vise à:

- ♦ dégager les connaissances nécessaires sur la réalité scolaire des enseignants et des élèves;
- ♦ utiliser la connaissance pour étayer le dialogue et améliorer les pratiques locales;
- ♦ renforcer la capacité dans le pays en vue de suivre et d'évaluer les résultats de l'éducation.



IEQ au Salvador

CONTEXTE

Le Salvador a fait des progrès considérables en vue d'arriver à un développement durable et à la démocratie depuis la signature des Accords de Paix de 1992 qui mettaient fin à une longue guerre civile. Des progrès ont été faits dans le domaine de l'éducation de base, mais le développement de l'enfant reste un problème, surtout dans les zones rurales où la pauvreté est répandue. Il faut fournir toute une gamme de services aux enfants des zones rurales à un jeune âge afin de les préparer à l'école et de renforcer leur chance d'obtenir de bons résultats. La participation des organisations non gouvernementales (ONG) aux activités de développement de l'enfant est nécessaire pour atteindre les populations rurales mais la plupart des ONG locales n'ont que peu d'expérience en ce qui concerne l'évaluation des services.

En janvier 1998, l'USAID/El Salvador accordait un contrat en vue de réaliser un programme pilote en éducation familiale et infantile à la *Fundación Salvadoreña de Salud y Desarrollo Social* (FUSAL), ONG locale. L'accord devait être un « relais » entre le Projet de Renforcement de l'Education de Base (SABE) et un nouveau projet d'Education familiale et de l'Enfant (EDIFAM), prévus pour 1999.

FUSAL est essentiellement une organisation de services de santé qui opère entre autres les *Centros de Bienestar Infantil* (centres de santé infantile). IEQ a aidé les chercheurs des pays hôtes de FUSAL en soutenant une étude sur les pratiques d'éducation et de développement des enfants de la naissance à l'âge de trois ans, dans les contextes ruraux.

Cette assistance technique IEQ complète les activités de l'USAID/El Salvador en vue de renforcer les activités de développement de l'enfant en étendant la capacité de recherche au Salvador afin de mieux comprendre les facteurs-clés qui affectent l'apprentissage chez les jeunes enfants. Cette activité soutient l'*Objectif stratégique (OS) 1* de l'USAID/El Salvador: *élargir l'accès aux possibilités économiques pour les familles rurales*. Elle soutient l'USAID/El Salvador qui cherche à obtenir des résultats en évaluant systématiquement les facteurs à l'origine d'un meilleur apprentissage chez l'enfant et le jeune.

BUT ET ACTIVITÉS

Le but principal est de renforcer la capacité locale en vue d'utiliser la recherche pour améliorer les pratiques et politiques d'éducation du jeune enfant.

Le travail d'IEQ au Salvador se concentre

sur la collaboration avec FUSAL en vue de concevoir des méthodologies pour éduquer le traitement des jeunes enfants à domicile et dans le contexte préscolaire ainsi que les attitudes des parents face au traitement de leurs enfants. IEQ a fourni un soutien technique à FUSAL pour mettre au point des instruments de collecte de données, revoir les stratégies de collecte de données, analyser les données et préparer le rapport final présenté à l'USAID/El Salvador. Les chercheurs ont réuni des données par le biais d'observations en salle de classe et à domicile, d'interviews, de groupes de discussion focalisée et d'enquêtes.

PÉRIODE

IEQ a soutenu FUSAL au Salvador de février 1998 à octobre 1998.

RÉSULTATS ET PRODUITS

FUSAL a produit le rapport final intitulé *Prácticas de Crianza y Aprendizajes en las Zonas Rurales* (Pratiques d'Education et d'Apprentissage des Enfants dans les Zones rurales) en novembre 1998. Le rapport sur les pratiques d'éducation de l'enfant informe la planification concernant les futures initiatives d'éducation de l'enfant. On a constaté que c'était les mères qui s'occupaient essentiellement du développement de l'enfant et que ce développement était caractérisé par le mauvais traitement physique, la main-d'œuvre infantile et les modèles traditionnels des rôles de l'homme et de la femme. Les programmes de développement de l'enfant dans les zones rurales, tels que réalisés à l'heure actuelle, servent essentiellement à fournir des soins. Les activités d'apprentissage structurées représentent une petite proportion du temps d'instruction de tels programmes.

IEQ a préparé un rapport sur l'assistance technique fournie dans le cadre d'IEQ, intitulé *Rapport du Salvador sur une Assistance technique à une Etude sur les Pratiques de Développement de l'Enfant dans deux régions d'Usulután*. Le rapport présente les leçons apprises sur le renforcement des capacités des ONG afin qu'elles puissent réaliser des recherches avec plusieurs méthodes sur l'éducation du jeune enfant. Les instruments mis au point dans le cadre de cette activité sont des formulaires d'observation, une enquête auprès des parents ainsi que des guides d'interviews et de discussion focalisée.



Groupe de discussion focalisée avec des mères dans la municipalité de Berlin,

EQUIPE DE RECHERCHE LOCALE:

Flavia Chévez, Directrice de Projet (FUSAL)
Licda. Margarita de Monroy, Directrice de Recherche (FUSAL)
Sandra Micaela Hernández, Chercheur (FUSAL)
Patricia Barrientos, Chercheur (FUSAL)
Roxana Esperanza Ruiz, Chercheur (FUSAL)
Ana Elisa Mira, Chercheur (FUSAL)

EQUIPE HORS SITE:

Regino Chávez (Consultant)
Kjell Enge (Collège Dickonson)

Pour de plus amples informations sur les activités IEQ au Salvador, prière de contacter:

Fundación Salvadoreña de Salud y *Desarrollo Social* (FUSAL)
Téléphone: (011-503) 289-1100
Courrier électronique: fusal@salnet.net

MOTS-CLÉS: éducation du jeune enfant, renforcement des capacités de recherche des ONG, communautés rurales, éducation et développement de l'enfant à domicile et à l'école.

IEQ en Europe de l'Est et dans le Nouveaux Etats indépendants (NEI)

suite de la p. 1, IEQ

CONTEXTE

Les éducateurs en Europe de l'Est et dans les nouveaux Etats indépendants après le communisme cherchent à adopter des pratiques pédagogiques qui encouragent l'apprentissage actif et la réflexion critique et souhaitent des liens plus solides entre les écoles et les communautés. En 1994, la Fondation Soros a commencé à aider les pays intéressés à adapter le Programme Etape par Etape, approche au développement du jeune enfant se fondant sur les principes de l'apprentissage actif axé sur l'enfant et la participation familiale à l'éducation. Etape par Etape s'est avéré un outil très apprécié utilisé actuellement dans 15 pays. Cette activité soutient les buts stratégiques de l'USAID/NEI de *démocratie de gouvernance* et de *stabilisation sociale* en examinant le rôle des pratiques d'éducation participative aux fins de promouvoir le comportement démocratique. Dans les quatre pays hôtes des NEI (Bulgarie, Kirghizistan, Roumanie et Ukraine), les chercheurs d'instituts de formation des enseignants ont revu et contribué au développement de la méthodologie de recherche, ont collecté des données et ont participé à l'analyse de ces données.

BUT ET ACTIVITÉS

IEQ a fait une évaluation approfondie de l'impact d'Etape par Etape en Bulgarie, au Kirghizistan, en Roumanie et en Ukraine. Le personnel d'IEQ et les chercheurs des pays hôtes ont mis au point des instru-



Ray Chesterfield

Un chercheur observe des enfants dans une salle de classe Etape par Etape en Roumanie.

ments et des protocoles utilisés pour collecter diverses données (des examens des enfants aux interviews avec les parents, les enseignants et les décideurs) afin de mesurer l'impact du programme. Utilisant une combinaison d'instruments de recherche standardisés et de nouveaux outils d'évaluation, les chercheurs ont examiné les aptitudes des enfants en lecture, mathématiques et créativité. Afin d'évaluer les effets du programme sur les principales parties concernées et institutions, l'équipe d'évaluation a étudié les données dégagées par les interviews avec les informants-clés, les enquêtes et le modèle du Processus de Participation pour l'Excellence durable axé sur les Résultats (PROSE), instrument visant à mesurer les changements dans la capacité organisationnelle des institutions.

cherche, développement et test; synthèse et diffusion des connaissances et recherche appliquée. L'équipe centrale réalise également des études de cas, des documents de pays, des études conceptuelles, Le Maillon de Qualité et des publications dans diverses revues.

Les pays partenaires de l'IEQ sont le Salvador, le Guatemala, la Guinée, Haïti, le Malawi et l'Ouganda. Les partenaires de notre Bureau sont l'Afrique et les NEI. Les membres de notre Consortium sont: l'Académie pour le Développement de l'Éducation, l'Education Development Center, Juárez and Associates, Inc., et l'Université de Pittsburgh (Projet GINIE).

Ce Maillon de Qualité introduit le second contrat IEQ. Nous réaliserons un autre numéro en juin 1999 qui traitera de manière plus approfondie des élèves, à savoir l'expérience pédagogique et les résultats obtenus. Nous élargirons également les *Echanges IEQ* commencés en 1992 (à savoir, séminaires, conférences et communications personnelles) dans une colonne spéciale de ce bulletin. Nous vous invitons à présenter vos idées sur les manières d'améliorer la diffusion et la communication du *Maillon de l'Amélioration de la Qualité de l'Éducation*.

EQUIPE DE RECHERCHE LOCALE:

Mario Marinov (Bulgarie)
Tokon Orusbaeva (Kirghizistan)
Viorel Nicolescu (Roumanie)
Vira Kuzmenko (Ukraine)

Pour de plus amples informations sur le travail d'IEQ dans les pays des NEI, prière de contacter: Joanne Brady, EDC (JoanneB@edc.org)

MOTS-CLÉS: éducation du jeune enfant, comportement démocratique, évaluation des élèves, apprentissage axé sur l'enfant, démocratie et gouvernance.

PÉRIODE

IEQ intervient dans les pays des NEI depuis février 1998. L'équipe a achevé le rapport final et le résumé analytique en avril 1999.

RÉSULTATS ET PRODUITS

Les produits IEQ de cette activité sont le *Rapport d'Évaluation Etape par Etape*, le *Résumé analytique* et un *Manuel du Coordinateur de Recherche*. Des enquêtes, des protocoles d'interview et un questionnaire sont au titre des instruments mis au point pour cette activité. L'évaluation a montré comment Etape par Etape permet de renforcer les résultats scolaires des enfants, le niveau d'application des principes de l'apprentissage actif en salle de classe ainsi que le niveau de participation des parents à l'éducation de leurs enfants. L'évaluation IEQ décrit également les diverses manières dont Etape par Etape a aidé à mettre en place des politiques démocratiques en milieu scolaire afin d'accroître la participation des enseignants, des familles et des communautés et la manière dont les institutions locales créent des mécanismes pour que le programme reste viable à long terme.

IEQ au Guatemala

CONTEXTE

Les Accords de Paix du Guatemala, signés en 1996, mettaient fin à une guerre civile qui avait duré pendant plus de 30 ans. Un des éléments-clés des Accords de Paix concerne la mise en place d'une société équitable, multiculturelle et avec plusieurs ethnies afin de mettre fin à la discrimination qui existait auparavant à l'égard de groupes culturels et linguistiques minoritaires tels que les diverses communautés mayas du pays. L'éducation interculturelle bilingue est l'un des moyens d'atteindre ce but. Mais, jusqu'à présent, le programme d'éducation bilingue n'a atteint qu'une petite proportion de la population maya.

En 1997, le Gouvernement du Guatemala et de l'USAID ont convenu de travailler ensemble pour améliorer la qualité de l'éducation interculturelle bilingue. A cet effet, il était important de déterminer le niveau d'éducation des communautés mayas et de trouver diverses applications efficaces d'éducation multiculturelle bilingue pouvant contribuer aux buts des Accords de Paix. Aujourd'hui, il reste nécessaire d'obtenir des informations sur l'éducation parmi les populations mayas dans les zones rurales.

Au Guatemala, IEQ vise à renforcer la Direction de l'Éducation interculturelle bilingue (DIGEBI) pour en faire un point focal de la coordination des politiques d'éducation interculturelle bilingue au sein du Ministère de l'Éducation. Cette activité soutient l'Objectif stratégique (OS) 2 de l'USAID/Guatemala: *une société rurale plus éduquée* et le Résultat intermédiaire 3: *politiques et stratégies d'éducation en vue d'une plus grande équité entre les sexes et d'un pluralisme culturel*. De plus, elle renforce les activités d'IEQ au Guatemala réalisées dans le cadre du premier contrat IEQ.

L'équipe de recherche IEQ au Guatemala comprend deux chercheurs locaux soutenus par des enquêteurs formés en matière de méthodes de terrain. IEQ travaille en étroite collaboration avec DIGEBI et commencera à collaborer en 1999 avec des ONG locales.

BUT ET ACTIVITÉS

L'équipe IEQ aide la DIGEBI à élaborer des indicateurs pour évaluer l'éducation bilingue en adaptant et en modifiant des systèmes de collecte de données utilisés actuellement par le Ministère de l'Éducation pour suivre la performance des écoles bilingues. IEQ fournit également une assistance pour concevoir un système pilote d'évaluation et de suivi pour l'éducation bilingue dans le département d'El

Quiché, servant de modèle pour créer des indicateurs nationaux afin d'évaluer efficacement la performance dans les salles de classe bilingue. IEQ offre une assistance technique en recherche appliquée sur les questions d'éducation bilingue pour les chercheurs mayas d'organisations locales et améliore la capacité de diffusion des résultats de la recherche et de l'évaluation sous une forme accessible aux divers membres des communautés d'éducation avec lesquels travaille DIGEBI.

L'activité vise à renforcer la capacité locale d'analyse et d'évaluation des aspects de la scolarisation affectant la qualité de l'éducation bilingue et à renforcer le dialogue entre toutes les parties concernées portant sur la qualité de l'éducation pour les enfants dans des contextes bilingues et interculturels.

PÉRIODE

IEQ a commencé à travailler au Guatemala en juin 1998. L'activité est prévue sur cinq ans.

RÉSULTATS ET PRODUITS

Ces activités mettront en place une capacité de formation au Guatemala permettant de mieux comprendre et d'intervenir au niveau des facteurs-clés affectant la performance de l'éducation bilingue. Les résultats seront utilisés pour prendre des décisions de planification se rapportant à l'éducation interculturelle bilingue.

L'équipe IEQ du Guatemala a préparé une *Analyse situationnelle de l'éducation à Al Quiché* comparant l'éducation au Guatemala en utilisant des données du Ministère de l'Éducation. Le rapport a redéfini plusieurs indicateurs de la qualité, notamment les rapports enseignant-élève reflétant mieux la réalité des communautés mayas. Les membres de l'équipe du Guatemala et un représentant de la DIGEBI ont présenté un document intitulé *Círculos de Calidad de Maestros: Una metodología para descentralizar la capacitación de maestros* (Cercles de Qualité des Enseignants: une méthodologie pour décentraliser la formation des enseignants) à une conférence régionale sur la réforme de l'éducation en janvier 1999. Le document sera publié par la Banque interaméricaine de Développement. Une étude initiale sur les pratiques scolaires dans le département d'El Quiché a été achevée et les données sont en train d'être analysées. Les instruments mis au point par IEQ au Guatemala sont des outils de cartographie scolaire, des formulaires d'observation et des guides d'interview.



EQUIPE DE RECHERCHE LOCALE:

Lic. Fernando Rubio,
Coordinateur de Recherche

Lic. Rigoberto Vásquez,
Spécialiste de Recherche maya

Heidy Magaly Escobar de Marroquin,
Assistante de Recherche

Petronila Angélica Hernández López,
Secrétaire bilingue

Pour de plus amples informations, prière de contacter l'équipe de recherche IEQ du Guatemala à:

Proyecto MEDIR

Téléphone/Fax: (011-502) 253-3033

Courrier électronique: digebi@quetzal.net

MOTS-CLÉS: éducation primaire, éducation interculturelle bilingue, indicateurs d'éducation, renforcement des capacités de recherche.

IEQ en Guinée

CONTEXTE

La Guinée est encore en train de se remettre de plus de 20 années de dictature qui a duré jusqu'en 1984. Depuis, le pays a traversé une transformation impressionnante, adoptant une nouvelle constitution en 1990, pour garantir la liberté sociale en politique et cherchant à restructurer le système d'éducation pour mieux servir les habitants du pays. Le *Programme d'Ajustement sectoriel d'Éducation* (PASE) a été conçu en réponse à la politique d'éducation nationale de 1989 du gouvernement. PASE traitait du besoin urgent de procéder à une réforme complète du système d'éducation et d'élargir l'accès à l'éducation primaire et d'améliorer l'administration de l'éducation. En 1996, le Gouvernement de la Guinée a réaffirmé son engagement aux objectifs de PASE et a prolongé le mandat, sous la forme de PASE II, qui continuera jusqu'en 2000. PASE II insiste sur la qualité de l'éducation, outre le soutien continu pour un accès élargi à l'éducation primaire.

L'USAID soutient PASE par le biais du Programme de Réforme du Secteur de l'Éducation en Guinée et de l'Activité de Qualité et d'Équité fondamentales. L'USAID cherche à améliorer la qualité de l'instruction par le biais d'une formation des enseignants en cours d'emploi et de l'assistance apportée à l'Institut pédagogique national pour élaborer des manuels d'enseignement et du matériel pour les élèves, de bonne qualité et à faible coût.

Le manuel scolaire est un élément central de la qualité de l'instruction en Guinée. IEQ a aidé le Ministère de l'Éducation préuniversitaire (MEPU) en concevant et en faisant une évaluation du manuel scolaire. Cette activité soutient l'*Objectif stratégique (OS) 3* de l'USAID/Guinée: *scolarisation accrue de l'école primaire en insistant sur la participation rurale et féminine.*

BUT ET ACTIVITÉ

Cette activité IEQ fournit aux décideurs de la Guinée une information analytique pour introduire et suivre les innovations dans le système de distribution des manuels scolaires. Plusieurs organisations soutiennent, depuis 1990, la réalisation de manuels scolaires, mais des difficultés ont été rencontrées aux niveaux de la distribution et de la gestion. Par conséquent, l'USAID/Guinée a demandé à IEQ de fournir une assistance technique pour répondre à quatre questions-clés:

- ♦ Quelles sont les pratiques et les politiques depuis 1990 pour acquérir et distribuer les manuels scolaires?
- ♦ Quelles étaient les différentes stratégies, comment étaient-elles appliquées et quels étaient les résultats?
- ♦ Quels sont les rôles des différents participants, à différents niveaux, pour l'approvisionnement, la distribution et la gestion des manuels scolaires?
- ♦ Quelles sont les implications, actuelles et futures, concernant la disponibilité, l'accessibilité et l'utilisation des manuels scolaires dans les écoles de la Guinée?

Une équipe de recherche, composée de membres guinéens et du Projet IEQ, a contacté plus de 1 500 enseignants et autres parties concernées pour évaluer le système de distribution des manuels scolaires pour le primaire et le secondaire, couvrant la période 1990-1998. L'activité s'est terminée par un symposium consultatif avec divers représentants du gouvernement, des organisations non gouvernementales, du secteur privé, des bailleurs de fonds, aboutissant à des recommandations prioritaires pour la planification, l'organisation et la gestion des opérations concernant les manuels scolaires.

PÉRIODE

L'évaluation soutenue par IEQ a commencé en mai 1998. Les résultats ont été présentés à un symposium consultatif, le 4 juillet, à Conakry. Le rapport final a été achevé sur le terrain par les chercheurs locaux en juillet 1998.

RÉSULTATS ET PRODUITS

Un *Rapport final: Analyse de la Distribution des Manuels scolaires en République de Guinée* a été réalisé (en anglais et en français), au même titre qu'un *Résumé analytique* et un *Rapport d'Activité sur le Symposium de la Gestion de la Distribution*

[La Guinée] ... cherche à restructurer le système d'éducation pour mieux servir ses habitants.

des Manuels scolaires. L'étude fait des recommandations sur l'acquisition des manuels scolaires, la publication, la production, la distribution, l'utilisation et la protection. Ces recommandations ont étayé la planification de la gestion des manuels scolaires en Guinée. De plus, l'étude constate que, depuis 1991, le Ministère doit élaborer une politique nationale concernant le matériel scolaire. En l'absence de cette politique, des difficultés se sont présentées à chaque niveau du système, tel que le montre l'étude. Les recommandations de l'étude sont les éléments de la politique. Le rapport offre également diverses mesures pour formuler la politique nationale concernant les manuels scolaires.

EQUIPE DE RECHERCHE LOCALE:

Denis Lacasse

Boubacar Bayero Diallo (Guinée)

Luc Gilbert

Pierre Joseph Kamano (Guinée)

James Toliver

Pour de plus amples informations sur les activités IEQ en Guinée, prière de contacter:

Deanna Handel, AED

(dhandel@aed.org)

Howard Williams, AED

(hwilliam@aed.org)

MOTS-CLÉS: gestion et distribution des manuels scolaires, partenariats publics-privés, recherche opérationnelle.

Réseaux mondiaux d'information en éducation (GINIE)

CONTEXTE

Les problèmes chroniques aux niveaux de l'éducation et de l'économie menacent l'éducation de base dans de nombreuses parties du monde. Des progrès ont été faits ces 20 à 30 dernières années et il faut les renforcer pour mettre en place des démocraties stables, des économies de marché novatrices et empêcher les conflits civils. Les professionnels de l'éducation ont besoin d'un accès rapide à une connaissance professionnelle partagée entre collègues. Des informations pratiques sont nécessaires sur ce qui réussit « sur le terrain. »

Cette activité soutient l'Objectif stratégique (OS) 1 du Centre pour le Développement de la Capacité humaine: améliorer et élargir les systèmes d'éducation de base. Elle est directement liée aux Résultats intermédiaires 1-3: modèles d'éducation communautaire et réponse à la crise.

BUT ET ACTIVITÉS

Le Projet des Réseaux mondiaux d'Information en Education (GINIE) est un réseau de développement professionnel axé sur l'Internet à l'intention de professionnels de l'éducation travaillant dans des nations en crise et en transition. Il cherche avant tout à améliorer la qualité de la profession de l'éducation aux premières lignes de la crise: pour la prochaine génération. Le but de GINIE est d'aider les professionnels de l'éducation à assurer la continuité et à continuer les progrès dans les communautés locales et les pays où cette continuité est menacée.

GINIE fournit un accès rapide à une connaissance de haute qualité dans le domaine de l'éducation concernant les améliorations tant de l'éducation de base (alphabétisation, calcul) que des programmes supplémentaires concernant les crises (santé personnelle et publique, questions psychosociales, économiques et environnementales).

Le but de GINIE est de publier les «bonnes nouvelles» sur ce qui réussit.

Le but de GINIE est de publier les «bonnes nouvelles» sur ce qui réussit. Il utilise des approches collégiales pour collecter, analyser et partager les connaissances pratiques réunies par des professionnelles aux fins d'utilisation locale. Il s'inspire de l'expertise par le biais de l'apprentissage entre collègues et de l'encadrement à distance afin d'améliorer les capacités professionnelles locales dans des domaines tels que «les techniques d'évaluation» et la planification participative dans les écoles communautaires.

PÉRIODE

Le soutien initial de l'USAID pour GINIE continue jusqu'en juillet 1999.

RÉSULTATS ET PRODUITS

GINIE traite de l'intersection croissante du développement et des questions humanitaires concernant l'éducation et la continuité.

GINIE présente du matériel de développement professionnel concernant les éléments suivants:

- ♦ Projet d'Amélioration de la Qualité de l'Éducation (réforme de l'éducation primaire et éducation du jeune enfant, alphabétisation des adultes, éducation sanitaire et développement communautaire)
- ♦ Éducation pour la paix et la réconciliation des sociétés en crise
- ♦ Éducation de sensibilisation aux mines terrestres
- ♦ Programme d'Éducation d'Urgence et de Reconstruction (PEER)
- ♦ Éducation pour traumatisme et handicap

- ♦ Base de données avec transfert facile pour que les professionnels puissent enrichir leur travail par le biais de l'informatique
- ♦ Forums de discussion par région et par thème.

GINIE comprend également des outils d'évaluation et du matériel de formation ainsi que des liens se rapportant à la l'amélioration de la qualité de l'éducation dans des pays en crise, notamment:

- ♦ Les liens «classe mondiale» aux organisations et site Web avec une expertise sur le plan des politiques et des programmes
- ♦ Pages régionales et nationales avec des liens d'éducation et de contexte général
- ♦ Pages de référence qui diminuent le temps de recherche pour des professionnels intervenant dans le domaine de l'éducation à l'échelle internationale
- ♦ Bases de données sur le développement
- ♦ Bases de données sur l'éducation
- ♦ Bases de données sur les nouvelles
- ♦ Directives sur l'utilisation de l'Internet, y compris en salle de classe.

PERSONNEL-CLÉ:

Maureen McClure, Directrice
Murat Buranarach, Webmaster
Phontip Warunyooratana,
Responsable Base de Données
Junghwa Oh, Coordinateur
ICHARE

Carol DeArment,
Responsable des Rapports

Malick Kouyate, Responsable du
Projet de Recherche

Pour de plus amples informations sur GINIE, prière de visiter le site Web <http://www.ginie.org> ou de contacter:

Maureen McClure, Université de
Pittsburgh (mmcclure@pitt.edu)

MOTS-CLÉS: pays en crise et en transition, réseau des ressources d'éducation, développement professionnel sur Internet.

CONTEXTE

Pendant plus de 10 ans, les efforts en vue de réformer l'éducation en Haïti ont été entravés par un manque d'information détaillée sur les conditions scolaires. A présent que la communauté des bailleurs de fonds et le gouvernement commencent une nouvelle série d'initiatives d'éducation, il est plus que jamais nécessaire d'avoir des données empiriques. Afin de répondre à ce besoin, IEQ réalise depuis un an une étude sur la qualité de l'éducation dans les écoles primaires d'Haïti.

Cette activité soutient l'Objectif stratégique (OS) 3 de l'USAID/Haïti: *promouvoir des familles plus petites, en meilleure santé et plus éduquées*, commencé en 1997 lorsque IEQ a démarré son activité en Haïti. L'étude est réalisée en collaboration avec une équipe de spécialistes locaux de la Fondation haïtienne de l'Enseignement privé (FONHEP).

BUT ET ACTIVITÉS

L'étude IEQ se penche sur les conditions de l'enseignement et de l'apprentissage dans six écoles primaires d'Haïti (cinq publiques, 11 privées) participant actuellement au projet d'éducation 2004 réalisé sous les auspices de l'USAID. Des données ont été collectées par le biais d'interviews avec les parents, les enseignants, les directeurs des écoles; d'observations en salle de classe et d'évaluation de la performance des élèves en français, en créole et en mathématiques.

IEQ a collaboré avec FONHEP pour concevoir une stratégie de collecte de données et former les chercheurs en matière de collecte de données et méthodes d'analyse. Les chercheurs IEQ ont également participé à l'analyse de données et ont apporté un feedback sur le rapport final préparé par FONHEP.

PÉRIODE

Le travail d'IEQ en Haïti a commencé en août 1997. L'équipe FONHEP a terminé le rapport final en février 1999.

RÉSULTATS ET PRODUITS

Les activités d'IEQ en Haïti ont permis de réaliser un *Rapport de l'Analyse de Données* et un *Manuel de Formation sur la Collecte de Données*. L'étude souligne le manque d'infrastructure physique adéquate et les pratiques d'éducation/apprentissage inadéquates dans les écoles. La plupart des salles de classe comptent un nombre excessif d'élèves et manquent de matériel d'éducation. Les enseignants utilisent des méthodes didactiques et passent l'essentiel de leur temps à faire respecter la discipline dans les salles de classe. (La pratique de la punition corporelle semble répandue.) Il existe peu d'apprentissage axé sur l'élève et, généralement, les besoins spéciaux des élèves filles sont ignorés. Les parents cherchent à ce que leur enfant ait une éducation, mais ils n'ont guère voix au chapitre et manquent de connaissance sur ce que signifie une éducation de qualité.

Une réunion d'un groupe consultatif local est prévue en avril pour revoir les résultats de l'étude IEQ et faire des recommandations sur la manière dont les résultats peuvent être utilisés pour aider à informer le dialogue en matière de politique d'éducation.

EQUIPE DE RECHERCHE LOCALE:

Vanya Berrouet (FONHEP)
Guitele Nicoleau (FONHEP)

EQUIPE HORS SITE:

Yetilu de Baessa

Pour de plus amples informations sur le travail d'IEQ en Haïti, prière de contacter:

Fondation haïtienne de
l'Enseignement privé (FONHEP)
Susan Schuman
Téléphone: (011-509) 10-57-69-72

MOTS-CLÉS: pratiques scolaires, capacité des ONG, dialogue en matière de politiques.

IEQ au Malawi

CONTEXTE

Actuellement, le Malawi relève un double défi, celui de garantir à tous les enfants en âge de fréquenter l'école primaire le droit à une scolarité dans un système mal équipé pour répondre aux besoins éducatifs et celui par ailleurs, d'améliorer la qualité de l'éducation. Plus de 1,3 million d'enfants sont venus à l'école suivant la déclaration de l'Éducation primaire gratuite en 1994. Mais même avec l'assistance des bailleurs de fonds et les octrois budgétaires plus importants du gouvernement, le système de l'éducation primaire connaît des difficultés. L'USAID soutient le gouvernement par le biais du programme d'Alphabétisation et d'Éducation de Base pour les Filles (GABLE) qui vise à accroître la fréquentation et la persistance des filles à l'école primaire par le biais de la mobilisation sociale; l'efficacité au sein du secteur de l'éducation primaire et l'investissement dans les écoles et les établissements de formation des enseignants. Plusieurs projets sont soutenus dans le cadre de ce programme.

IEQ/Malawi collabore avec l'Institut d'Éducation du Malawi et Save the Children/US pour soutenir l'Objectif stratégique 4 de l'USAID: *renforcer l'accès, la qualité et l'efficacité de l'éducation de base, surtout pour les filles*. Nous contribuerons aux Résultats intermédiaires (RI) 4.1: *écoles efficaces mises en place dans les zones ciblées (Sous-RI 4.1.1, enseignement amélioré et Sous-RI 4.1.2, systèmes de soutien améliorés et IR 4.2, Lien aux réformes de politiques et stratégie d'investissement.)*

BUT ET ACTIVITÉS

Le programme initial de recherche pour IEQ/Malawi est lié au programme QUEST Save the Children/US (Éducation de Qualité par le biais du Soutien à l'Enseignement). QUEST s'inspire des Ecoles réussies dans les Villages en travaillant au niveau local avec des partenaires des Enseignants et Conseillers de l'Éducation primaire du Ministère de l'Éducation (PEA). QUEST continue à se concentrer sur l'école grâce à une supervision fréquente et à un soutien apporté aux enseignants et aux communautés et en renforçant les compétences au niveau de la zone et de l'école. Cela représente une approche décentralisée à la qualité de l'éducation. IEQ collaborera également avec ses partenaires au Malawi pour renforcer les

programmes de développement professionnel afin de réaliser une recherche qualitative avec de multiples méthodes. Outre le programme de recherche de QUEST, IEQ travaillera également avec les partenaires du Malawi pour planifier un programme de recherche à long terme.

L'équipe de recherche IEQ/Malawi comprend des éducateurs de Save the Children, MIE, le Centre pour la Recherche et la Formation (CERT) et plusieurs universités et établissements pédagogiques. L'équipe examine la réalisation et les effets du programme QUEST qui a commencé en janvier 1999. Les activités consistent à mesurer le niveau des élèves en chichewa, anglais et mathématiques pour les niveaux 2-4; à identifier les connaissances des enseignants et les aptitudes en anglais et en mathématiques; à observer l'enseignement en salle de classe; à étudier la disponibilité et l'utilisation de matériel pédagogique et à interviewer les enseignants, les directeurs et les membres communautaires.

Cela représente une approche décentralisée pour encourager la qualité de l'éducation.

PÉRIODE

Suivant les discussions avec Save the Children à la mi-novembre 1998, IEQ a rencontré SC/US, MIE, CERT et d'autres organisations au Malawi pour finaliser le programme de recherche, identifier les chefs d'équipe, élaborer des instruments pour les tests pilotes et préparer du matériel pour la formation des membres de l'équipe en matière de collecte de données initiales. Des données initiales ont été collectées dans 65 écoles en Mangochi et avec des écoles de comparaison à Balaka. Les données seront analysées au printemps 1999. IEQ/Malawi prévoit un partenariat de trois ans.

RÉSULTATS ET PRODUITS

Les produits à ce jour portent sur: le Mémoire d'Accord avec l'Institut d'Éducation du Malawi; un Manuel d'Évaluation pour les mesures des niveaux des élèves en chichewa, anglais et mathématiques pour les niveaux 2, 3, 4 (y compris les mesures de performance des élèves); un instrument d'observation en salle de classe; du matériel pédagogique et des enquêtes auprès des locaux scolaires ainsi que des protocoles d'interview avec les enseignants, les directeurs et les membres communautaires. Par le biais d'IEQ, des liens ont été forgés avec un grand nombre de parties concernées par l'éducation au Malawi.

EQUIPE DE RECHERCHE AUX ETATS-UNIS:

Abigail Harris
(Université Fordham)
Amy Jo Dowd
(Save the Children)

EQUIPE DE RECHERCHE LOCALE:

Richard Jere (MIE)
Elias Kaphesi (MIE)
Henri Chirola (MIE)
Master Kalulu
(Save the Children)

FORMATEURS LOCAUX:

Esme Kadzamira (CERT)
Demis Kunje (CERT)
Mike Chibwana (CERT)

Pour de plus amples informations sur le travail d'IEQ au Malawi, prière de contacter:

Jane Schubert, AIR
(jschubert@air.dc.org)

MOTS-CLÉS: pratiques en salle de classe, évaluation des élèves, connaissances et aptitudes des enseignants.

Projet de Soutien à l'Éducation de Base du Bureau Afrique

CONTEXTE

En Afrique, moins d'un enfant sur quatre achève l'école primaire et, parmi la minorité qui termine, une grande proportion ne maîtrise pas les compétences fondamentales de lecture, de rédaction et de mathématiques nécessaires pour continuer leur éducation. Le Bureau Afrique de l'USAID, Office du Développement durable (AFR/SD), avec le soutien technique du Projet IEQ, encourage les stratégies de réforme de l'éducation et les approches et méthodes qui visent à renforcer les activités soutenues par l'USAID entrant dans le cadre de la réforme nationale de l'éducation. Actuellement, le Bureau Afrique apporte un soutien à une réforme de l'éducation de base dans 10 pays (Ethiopie, Ouganda, Malawi, Zambie, Afrique du Sud, Namibie, Bénin, Ghana, Mali et Guinée) et par le biais d'associations et de réseaux régionaux.

BUT ET ACTIVITÉS

L'assistance d'IEQ au Bureau Afrique consiste à soutenir la capacité et les initiatives des divers pays en vue de mobiliser des ressources internationales ainsi que la capacité à fournir une éducation de base de qualité à leurs enfants.¹ En 1997 et en 1998, IEQ a mené et coordonné les activités de l'USAID en consultation avec un nombre important de partenaires du développement dont des Ministères de l'Éducation, l'Association pour le Développement de l'Éducation en Afrique (ADEA), la Banque mondiale, l'UNICEF, les organismes bilatéraux d'aide à l'éducation, des ONG et des contractants afin de formuler et de diffuser le cadre stratégique de l'USAID pour l'éducation de base en Afrique. Le cadre stratégique s'inspire de 10 années d'expérience dans les pays africains en vue de définir des questions que l'USAID devrait analyser et dont il faudrait tenir compte en concevant, en réalisant et en évaluant l'assistance à l'éducation de base. Le cadre comporte trois questions centrales pour déterminer les objectifs du programme et octroyer les ressources:

- ♦ Est-ce que le programme se concentre sur des écoles efficaces?
- ♦ Est-ce que le programme encourage une réforme du système?

¹ Du *Cadre stratégique de l'USAID pour l'Éducation de Base en Afrique*. USAID, Bureau Afrique, 1998.

- ♦ Est-ce que les réformes et les activités peuvent se maintenir dans le temps?

Le projet du Bureau Afrique, avec l'aide d'IEQ, cherche à soutenir, à diffuser et à développer davantage ce cadre dans quatre domaines techniques:

1. **Renforcer la capacité technique du personnel et des partenaires de l'USAID.** IEQ fournit directives, orientation et formation dans le cadre du soutien technique continu au Bureau Afrique. De plus, chaque année, l'équipe d'éducation du Bureau Afrique, avec le soutien d'IEQ, revoit tous les programmes d'éducation de base réalisés dans les pays (par le biais du processus R4: examen des résultats et demandes de ressources). Cela est l'occasion d'apprendre grâce aux expériences dans chaque pays où la mission soutient une réforme de l'éducation de base nationale. Cet examen se concentre de plus en plus sur les questions liées à l'efficacité de l'éducation, aux impacts en salle de classe et à l'apprentissage des élèves qui sont les pivots de l'activité d'IEQ.
2. **Fournir des services techniques aux Missions de l'USAID et au Bureau Afrique** pour élaborer des évaluations sectorielles, des stratégies, des plans de programme et des évaluations. Pendant l'année dernière, le projet a réalisé des activités pour aider la Mission à concevoir et à revoir les programmes en Ethiopie, au Ghana, en Guinée, au Malawi, en Afrique du Sud, en Ouganda, en Zambie et au Libéria (où la mission a été raccourcie à cause des hostilités).
3. **Réaliser des activités analytiques et de recherche.** Le Bureau Afrique a identifié cinq domaines-clés pour les activités analytiques et de recherche en fonction des recommandations des Missions, des partenaires-clés et des professionnels. Il s'agit d'améliorations des éléments suivants: 1) le processus de réforme de l'éducation et de formulation des politiques éducatives; 2) la gestion des systèmes d'éducation et du soutien sectoriel; 3) la capacité d'enseignement et d'apprentissage; 4) la conception et la réalisation de politiques, de programmes et de stratégies en vue d'arriver à l'équité et 5) l'efficacité interne (réduction des abandons scolaires et du redoublement). Le Projet IEQ, avec AFR/SD, fournit un soutien technique pour gérer, réaliser et diffuser un certain nombre de produits analytiques et de recherche.
4. **Fournir un soutien technique aux organisations régionales,** surtout à l'Association pour le Développement en Afrique (ADEA) et à ses groupes de travail. AFR/SD, avec le soutien d'IEQ, fournit une assistance technique à l'organisation ADEA et aux activités techniques, telles que l'enquête actuelle des bonnes pratiques en Afrique qui sera présentée lors de la conférence biennale de 1999 à Cape Town ainsi qu'aux groupes de travail. L'ADEA et ses groupes de travail constituent un excellent réseau professionnel de décideurs et de personnes techniques des pays et des bailleurs de fonds qui soutiennent l'éducation de base. Cette année, IEQ aide à organiser un projet de connectivité à l'Internet au Ministère de l'Éducation et aux instituts des pays africains qui sont actifs au sein d'ADEA et de ses groupes de travail. Cette activité aidera à renforcer le contexte professionnel qui soutient la réforme de l'éducation.

RÉSULTATS ET PRODUITS

Le but du Projet IEQ d'améliorer de la qualité en se concentrant sur les processus d'éducation et d'apprentissage en salle de classe a aidé le Bureau Afrique à formuler le Cadre stratégique tout en bénéficiant du contexte des politiques et programmes que les activités du Bureau Afrique soutiennent et élaborent. Avec le soutien d'IEQ, AFR/SD a réalisé un certain nombre de publications de recherche, notamment:

(suite à la p. 12)

IEQ en Ouganda

CONTEXTE

Depuis 1992, le Gouvernement de l'Ouganda réalise une activité à long terme en vue de renforcer l'éducation primaire. L'USAID et la Banque mondiale, en collaboration avec le gouvernement, ont défini le soutien à long terme pour un programme de réforme de l'éducation qui accorde la priorité à l'éducation de base. Le programme Soutien pour la Réforme de l'Éducation de Base en Ouganda (SUPER) est un résultat de cette entreprise. SUPER améliore la gestion du système d'éducation en soutenant les efforts faits par le gouvernement en vue de décentraliser les ressources et d'accroître la responsabilisation aux niveaux local et de l'école. Cela est réalisé partiellement par la formation des enseignants et des représentants officiels au niveau local. SUPER vise à améliorer l'éducation de base pour un plus grand nombre d'enfants ougandais grâce à l'amélioration de la formation des enseignants par le biais du Système de Développement et de Gestion des Enseignants (TDMS); l'accès élargi à l'éducation primaire pour couvrir tous les enfants en âge de fréquenter l'école; un meilleur soutien à la participation des filles à l'école primaire et la remise en état des collèges des enseignants et des écoles.

IEQ renforce la capacité de recherche portant sur les méthodes d'interprétation, l'apprentissage participatif et les techniques de recherche en Ouganda. Cette activité soutient l'Objectif stratégique (OS) 3 de l'USAID/Ouganda: *éducation de base de qualité pour un pourcentage accru d'enfants ougandais* et s'inspire des travaux commencés dans le cadre du premier contrat IEQ qui a permis de dégager des données initiales éclairant le processus de réforme et renforçant la capacité de recherche locale. Les activités IEQ soutiennent directement la réforme de l'éducation en Ouganda visant à renforcer la participation communautaire à la qualité et à l'équité de l'éducation.

Le Conseil d'Examens nationaux de l'Ouganda (UNEB) gère la recherche IEQ. Il existe 10 membres de l'équipe centrale qui représentent d'autres institutions ougandaises, telles que l'Université Makerere; IITEK (Institut de Formation des Enseignants, Kyambogo); TDMS/Projet SUPER/USAID et le Bureau de l'Éducation de District (DEO). L'équipe de recherche comprend des chercheurs sur place, un inspecteur, un moniteur du centre de coordination TDMS, un responsable de la recherche, un enquêteur principal et un conseiller de recherche.

BUT ET ACTIVITÉS

La recherche IEQ en Ouganda étudie les

possibilités et les complexités liées au processus participatif en vue d'améliorer la qualité de l'éducation. Les chercheurs et les membres communautaires utilisent des techniques de collecte de données interprétatives et des méthodes de formation participative pour comprendre les perspectives de la formation de qualité et de la participation communautaire dans trois écoles du comté rural de Kazo. Le processus de recherche est itératif. Les membres communautaires évaluent leur situation, prennent des actions et réfléchissent aux résultats. Ce sont non seulement les enseignants, mais également les membres communautaires qui contribuent à la recherche. Ces chercheurs à la base sont des enseignants, des parents et des élèves. Les principes participatifs qui guident le travail sont le bénévolat, la connaissance locale, la souplesse et la capacité à envisager la question sous de multiples angles.

PÉRIODE

Le travail communautaire a commencé en avril 1998 et continuera jusqu'en septembre 1999.

RÉSULTATS ET PRODUITS

Le renforcement de la capacité de recherche parmi les chercheurs UNEB et les membres de la communauté locale et l'obtention de résultats pour informer les politiques et la planification de l'éducation primaire représentent la première priorité. De plus, des résultats sur la communauté sont présentés dans le cadre de trois forums. Des enseignants, des parents et des élèves rencontrent des dirigeants locaux et nationaux pour discuter du travail du groupe concernant l'amélioration de la qualité de l'éducation. Ils sont le compte rendu des conditions concernant l'éducation de qualité, les enquêtes sur l'absentéisme des élèves, l'évaluation des élèves et l'assistance entre camarades. La confiance avec laquelle les enseignants, les parents et les élèves ont présenté leurs points de vue aux responsables nationaux est un accomplissement important.

Les produits qui seront élaborés par IEQ en Ouganda sont les suivants: un guide appelé de manière préliminaire *Processus participatif pour améliorer la qualité de l'éducation: principes, directives et outils*, un document de recherche et une étude de cas sur les perspectives communautaires de l'éducation de qualité.

EQUIPE DE RECHERCHE LOCALE:

Lawrence Kanyilke, Chef de la Recherche, IEQ/UNEB

Joseph Carasco, Enquêteur principal, IEQ/Université Makerere

Vincent Birungi, Chercheur, IEQ/Core PTC, Bushenyi

Modesta Omona, Chercheur, IEQ/Institute of Teacher Education, Kyambogo

Denis Nuwagaba, Chercheur, IEQ/Action pour le Développement

Imelda Kemeza, Chercheur, IEQ/Animateur du Centre de Coordination/TDMS

N. Mwesigwa, Chercheur, IEQ/Inspecteur des Ecoles du Comté, Kazo

Primo Okelwange, Coordinateur de la Recherche, IEQ/UNEB

Godfrey Bataringaya, Administrateur, IEQ/UNEB

EQUIPE DE RECHERCHE AUX ETATS-UNIS:

Nancy Clair, Conseillère senior de Recherche, IEQ/Education Development Center

Pour de plus amples informations sur le travail d'IEQ en Ouganda, prière de contacter l'équipe de recherche IEQ en Ouganda:

UNEB

Téléphone/fax:
(011-041) 222885

Courrier électronique:
unebieq@infocom.co.ug

MOTS-CLÉS: recherche participative, participation communautaire, éducation primaire, renforcement des capacités de recherche pour l'action.

Echanges IEQ

EXPLORER LA PARTICIPATION EN TANT QUE MÉTHODE POUR AMÉLIORER LA QUALITÉ DE L'ÉDUCATION: RÉSULTATS INITIAUX DE L'UGANDA

Les chercheurs IEQ, Docteur Lawrence Kanyike et Docteur Joseph Carasco du Conseil d'Examens nationaux de l'Ouganda (UNEB) et Docteur Nancy Clair, de l'Education Development Center (EDC), ont fait des présentations au Centre de Développement de l'Education à Newton, MA, le 25 février, aux Instituts américains

de Recherche à Arlington, VA, le 2 mars et lors du vingtième Forum annuel de l'Ethnographie et de la Recherche de l'Education réalisé sous les auspices de l'Université de Pennsylvanie à Philadelphie, PA, le 4 mars 1999. Les membres de l'équipe ont discuté des dernières activités du Projet IEQ ougandais. Utilisant les méthodologies d'Apprentissage et d'Action participatifs (PIA), l'équipe travaille avec les enseignants, les parents et les élèves dans trois écoles pour analyser les problèmes concernant la qualité de l'éducation et pour trouver des solutions. Les élèves ont choisi de promouvoir les qualités qu'ils associent à des « bons » élèves en nommant périodiquement des élèves modèles. Les enseignants ont trouvé des outils pour identifier les faiblesses de leurs méthodes pédagogiques grâce aux évaluations des élèves et aux auto-évaluations. Les groupes de parents ont trouvé une définition de « l'éducation de qualité » en utilisant les diagrammes Venn, les techniques de cartographies et en faisant une liste des activités de leurs enfants pour déterminer comment ils passent leur temps.

Calendrier

Juillet 1997. Atelier pour les éducateurs de l'Amérique latine au Mexique se concentrant sur l'observation en salle de classe.

Juillet 1997. Présentation à une conférence sur l'IEQ II à l'USAID/HCD Conference for the 21st Century, tenue à Washington, DC.

Septembre 1997. Conférence et réunion des équipes Etape par Etape à Lake Ohrid, Macédoine, se concentrant sur l'impact du programme sur le développement communautaire, les familles et les enfants.

Janvier 1998. *The Uganda National Examinations Board (UNEB) IEQ Project National Workshop* à Jinja, Ouganda.

Mars 1998. Séance sur «Creating Knowledge for Education Change in Different Cultural Contexts» à la *Comparative and International Education Society (CIES) Conference*, Buffalo, NY.

Avril 1998. *The Participatory Action Research Workshop*, tenu à Kazo, district de Mbarara.

Juin 1998. Document intitulé «Learning for All: Policy Dialogue for Achieving Educational Quality» présenté à l'*International Working Group in Education (IWGE)* à Munich, Allemagne.

Juillet-Septembre 1998. Réunions de groupes communautaires pour faire un rapport aux parties concernées nationales et régionales dans trois sites scolaires en Ouganda: Modèle PS de Kazo, PS Rwemikoma et PS Kyabahura.

Juillet 1998. Document intitulé «From baseline to Insight: A Look at the Process of Change through Uganda's Improving Educational Quality (IEQ II) Project» à *World Congress on Comparative Education* à Cape Town, Afrique du Sud.

Juillet 1998. *National Symposium on Textbook Distribution and Management*, Conakry, Guinée.

Octobre 1998. *Symposium on Rural Child Rearing Practices*, San Salvador, El Salvador.

Janvier 1999. Document intitulé «Círculos de Calidad de Maestros: Una Metodología para descentralizar la capacitación de maestros» présenté lors de la *Conference on Education Reform in Central America, Panama, and the Dominican Republic*, San Salvador, El Salvador.

Mars 1999. «Improving Educational Quality: A Look at the Process of Change in Three Ugandan Schools» Présentation lors du *20th Annual Ethnography and Education Research Forum*, Philadelphie, PA.

Echange IEQ sur la recherche IEQ en Ouganda à EDC et AIR.

8 mars 1999. Echange IEQ sur *District Development Support Program (DDSP) for Primary Education* à AIR.

13 avril 1999. Réunion consultative dans le pays parrainée par IEQ/Haïti pour examiner le rapport sur le besoin d'améliorations de la qualité dans les écoles primaires d'Haïti.

14-18 avril 1999. Panneaux et présentations IEQ à la *Comparative and International Education Society (CIES) Conference*, Toronto:

- ♦ *The Fundamental Quality Level Indicator Model for Primary Schools* (panneau).
- ♦ *The Politics of Implementing Education Reforms in Africa* (panneau).
- ♦ *Disconnects and Connections in Teaching for Quality Education: Issues Across Continents* (panneau).
- ♦ *The Voice of the Child: Community Centered Development and Education Reform* (document).
- ♦ *USAID's Strategic Framework for Basic Education in Africa: A Development Approach to Systemic, Sustainable, and Effective Basic Education Reform in Africa* (panneau).
- ♦ *Education and Democracy* (panneau).

26-30 avril 1999. Conférence parrainée par l'IEQ/Guatemala sur l'éducation bilingue interculturelle (provisoire) à El Quiché.

RÉFORME DE L'ÉDUCATION EN AFRIQUE DU SUD

IEQ a organisé une présentation par le Docteur Faroon Goolam le 8 mars 1999, à l'American Institutes for Research. Le Docteur Goolam travaille avec l'USAID/Afrique du Sud et est responsable de la gestion du Projet de Soutien au Développement de District (DDSP) dans la province natale de KwaZulu. La présentation discutait de la stratégie pour l'Ensemble Résultats de l'USAID pour l'éducation de base et la réalisation de la stratégie dans les provinces où l'USAID intervient au niveau de l'éducation de base. Les buts du Projet DDSP sont de forger des alliances dans les structures régionales et sous-régionales. Un meilleur dialogue pourrait changer de manière positive les districts, circuits, grappes et écoles et, partant, l'adoption du Programme 2005, nouveau programme éducatif visant à renforcer les compétences pouvant être appliquées dans le monde professionnel réel.

suite de la p. 9, Bureau Afrique

- ▶ *Kids, Schools and Learning: African Success Stories.* (Moulton et al.) Traite des réformes de l'éducation de base dans six pays où l'USAID fournit une assistance.
- ▶ *Formulating Education Policy: Lessons and Experiences from Sub-Saharan Africa (ADEA).* Six études de cas et une vue d'ensemble analytique commanditées par l'ADEA avec le soutien technique AFR/SD.
- ▶ *How Educating a Girl Changes the Woman She Becomes:* Une étude intergénérationnelle au Nord du Ghana (Wolf et Odonkor). Documente l'argument selon lequel la participation des femmes à l'éducation non formelle et à d'autres associations a le même effet sur le changement démographique que l'éducation officielle.
- ▶ *Planning for Community Participation in Education.* (Wolf et al.) Application informatique interactive avec des informations sur les programmes scolaires communautaires. Les cas sont organisés par buts, stratégies et contextes.
- ▶ *ED*ASSIST.* Un système de logistique sur Windows pour la collecte, le traitement et la notification des données d'éducation et pour la planification et la gestion de ces activités. ED*ASSIST est un logiciel standard avec des exemples et outils permettant de raccourcir et d'améliorer le cycle de collecte et de compte rendu des données sur l'éducation.
- ▶ *Where Policy Hits the Ground: Policy Implementation Processes in Malawi and Namibia.* (Wolf et al.) Une étude des barrières à la mise en œuvre des politiques examinée dans l'optique des enseignants, des élèves, des parents et des intervenants locaux.

Pour de plus amples informations sur le soutien IEQ au Bureau Afrique, prière de contacter:

Ash Hartwell, AIR (ashtrish@igc.org)

MOTS-CLÉS: éducation de base, pérennité, efficacité scolaire, assistance technique.

ORGANISMES DE FINANCEMENT ET PARTENAIRES D'IEQ

Le Projet Amélioration de la Qualité de l'Éducation (IEQ) est un contrat IQC financé par le Centre USAID pour le Développement de la Capacité humaine (USAID/G/HCD) et adjugé à American Institutes for Research (Centre de Recherche internationale), en collaboration avec Juárez and Associates, Inc., l'Académie pour le Développement de l'Éducation, l'Education Development Center, Inc. et l'Université de Pittsburgh.

EQUIPE CENTRALE IEQ

Jane Schubert, Directrice du Projet, AIR
Ash Hartwell, AIR
Howard Williams, AED
Nancy Clair, EDC
Ron Israel, EDC
Ray Chesterfield, Juárez & Associates (J&A)
Maureen McClure, University of Pittsburgh

RÉDACTION DU BULLETIN

Tanya Ramos, Consultante de Recherche, J&A
Rose Thomas, Coordinatrice du Projet IEQ, AIR

RESPONSABLE DE LA PRODUCTION DU BULLETIN

Mariel Escudero, AIR

BIENVENUE DE LA PART DES RÉDACTEURS

Bienvenue au premier numéro du **Lien de Qualité IEQ** ! Ce bulletin encourage la communication et partage l'information sur l'IEQ entre éducateurs et chercheurs des pays IEQ et au sein de la communauté internationale plus vaste. Chaque bulletin est une mise à jour des activités IEQ fournissant des informations supplémentaires sur la qualité de l'éducation, pouvant intéresser les éducateurs et la communauté internationale du développement.

Nous espérons que vous trouverez ce bulletin intéressant et informatif. Prière de nous contacter avec tout commentaire, suggestion ou question que vous pouvez avoir concernant *Le Lien de Qualité*.

American Institutes for Research
1815 North Fort Myer Drive, Suite 600
Arlington, VA 22209, USA
Tel. (703)527-5546 Fax. (703)527-4661
Courrier élect. : ieq@dc.air.org Internet:
www.ieq.org.

Thomas Mehen, COTR, USAID/G/HCD/BELS
Tel. (202) 712-5415 Fax. (202) 216-3229
Courrier élect. : tmehen@usaid.gov.

Prière de mentionner *Le Lien de Qualité* en reproduisant le contenu. *Le Lien de Qualité* est réalisé aux termes du contrat USAID HNE-1-00-97-00029-00.